

Lesson 7 グリーン車の乗車券について説明する

You need a special ticket for..

Conversation

Ticket Inspector : Excuse me, madam. May I see your ticket, please?

Passenger : Certainly. Here you are.

Ticket Inspector : I am sorry, but I am afraid that your ticket is not valid for this seat.

You need a special ticket for the green car.

Passenger : Oh, really? I had no idea! It's my first time in Japan!

Ticket Inspector : You can sit here if you purchase the special ticket.

It costs 500 yen extra.

Passenger : No, thank you. It's OK. I'll just move to another car.

Ticket Inspector : I am sorry. I hope you enjoy the rest of your trip.

Passenger : No, don't worry! It's my fault!



※日本語訳は3ページ目にあります

Language Focus

Excuse me.

May I see your ticket, please?

Certainly.

I am sorry but..

I am afraid (that)..

Oh, really?

I had no idea.

It's my first time..

It costs..

Would you like to..?

I'll just..

I hope you..

It's my fault.

すみません。

切符を拝見できますか？

もちろんです。

すみませんが、
恐れ入りますが、

本当ですか？

全然知りませんでした。

初めてです。

かかります。

～したいですか？

ただ～します。

～を望みます

私の過ちです。

Vocabulary and Pronunciation Practice

ticket

切符

yen

円

certainly

もちろんです

valid

有効な

purchase

購入する

car

車両

fault

過ち

extra

追加の

You need a special ticket for..

Practice

Rearrange the sentences in the correct order:

1. Ride/you/ticket/need/special/this/a/to/train.
2. I/in/special/sit/this/seat/ticket/need/do/a/to?
3. For/special/need/bullet/do/train/the/I/a/ticket?
4. Can't/need/here/sorry/special/sit/you/you/a/I/ticket/am.
5. Tickets/buy/where/green/do/for/I/the/car?
6. My/sorry/I/but/think/am/sitting/I/you/seat/are/in.
7. Seat /afraid/am/that/not/your/I/valid/ticket/for/this/is.
8. Of/ rest /hope/I/enjoy/the/you/trip/your.
9. One/buy/would/like/to/you/?
10. Can/if/the/ sit /here/you/you/ special/ticket/purchase.

Listening

Listen to the following conversations. What problem does the passenger have?

Conversation 1: _____

Conversation 2: _____

Conversation 3: _____

Conversation 4: _____

Conversation 5: _____

Roleplay: Use the following information.

1. Passenger with Japan rail pass wants to ride bullet train.
2. Passenger riding a train with no special ticket.
3. Passenger wants to know where to buy special tickets.
4. Passenger asking about which trains need a special ticket.
5. Passenger wants to sit in the green car but doesn't have a ticket.
6. Passenger sitting in another passengers seat.

Conversation 日本語訳

検札係 :すみません、切符を拝見できますか？
乗客 :もちろんです。はい、どうぞ。
検札係 :すみません、恐れ入りますが、この切符では、この席をご利用頂けません。グリーン車には、特別な切符が必要です。
乗客 :本当ですか？全然知りませんでした。日本に来たのは、初めてなので。
検札係 :特別な切符をご購入頂ければ、こちらにお座り頂けます。追加で500円になります。
乗客 :いえ、結構です。別な車両に移動しますね。
検札係 :すみませんでした。残りのご旅行、楽しんで下さい。
乗客 :心配しないで下さい。私の過ちなので！

Listening Conversations:

Conversation 1:

Passenger : Hello, I tried to go through the ticket barrier but it wouldn't let me.
Station Staff : I am sorry but this is the entrance for the bullet train. You need a special ticket to go through here.

Conversation 2:

Passenger 1 : I am sorry but I think this is my seat.
Passenger 2 : Oh, I am sorry. I didn't know it was reserved.
Passenger 1 : Yes, you need a special ticket to sit in this car.

Conversation 3:

Passenger : Excuse me, I was told I needed a special ticket to ride on the bullet train. Can you tell me where I can get one?
Station Staff : Certainly. The ticket office is just over there.

Conversation 4:

Passenger : I would like to take the bullet train tomorrow. Do I need a special ticket?
Station Staff : Yes, you need to reserve and buy your ticket before you travel.

Conversation 5:

Passenger : Excuse me, which trains do I need a special ticket?
Station Staff : You need a special ticket for the bullet train and for limited express trains such as the Narita Express.

《日本語訳》

会話 1:

乗客 : こんにちは。改札を通ろうとしたのですが、通れません。
駅員 : すみませんが、こちらは新幹線の入り口です。ここを通るには特別な切符が必要です。

会話 2:

乗客 1 : すみませんが、ここは私の座席だと思うのですが。
乗客 2 : すみません、ここが指定席だとは知りませんでした。
乗客 1 : はい、この車両に座るには、特別な切符が必要です。

会話 3:

乗客 : すみません、新幹線に乗るには、特別な切符が必要だと言われました。どこで買えるか、教えて頂けますか？
駅員 : もちろんです。みどりの窓口が、あちらにあります。

会話 4:

乗客 : 明日、新幹線に乗りたいです。特別な切符は必要ですか？
駅員 : はい。ご旅行の前に、切符を予約して、ご購入下さい。

会話 5:

乗客 : すみません、特別な切符が必要なのは、どの列車ですか？
駅員 : 新幹線と、成田エクスプレスのような特急列車に、特別な切符が必要です。